

吳郡志附校勘記六



吳郡志

附校勘記
(六)

范成大撰

叢書集成初編

(補印本)

吳郡志

附校勘記
六冊

一九三九年十二月初版
一九六〇年五月補印

范成大撰

商務印書館出版

上海洪興印刷廠印刷

吳郡志卷四十四

奇事

吳王闔閭伐石治宮室。石中得紫文金簡之書。不能讀。使使者詢仲尼。曰。吳王間居有赤雀銜書置殿前。不知其義。故遠諮訪。仲尼視之。曰。此乃靈寶長生之法。禹所服之。禹將仙化。封之名山石函之中。今赤雀銜之。殆天授耶。抱朴子。

吳孫堅世仕吳。母懷妊。母夢腸出。繞吳闔門。寤而懼。以告隣母。隣母曰。安知非吉證也。已而堅生。又云。堅母孕時。夢腸出。繞腰。有一童女負之。繞吳闔門三匝。天授以芳茅一莖。童女語云。曰。此善祥也。必生才雄之子。今賜母此茅土。王於翼軫之地。鼎足於天下。不出二百年。語畢而覺。及旦。筮之。卜人曰。童女太白之精也。王子年拾遺。

漢興平中。吳中童謠曰。黃金車。班蘭耳。闔昌門。出天子。昌門吳西郭門。其後孫權遂以黃龍元年建吳國。吳天冊元年。吳郡言掘地得銀。長一尺。廣三分。刻上有年月字。於是大赦改元。

宋吳子英者。舒鄉人。善入水。捕得赤鯉魚。愛其色好。持歸不斂。養池中。飼以米穀。一年長丈餘。生角有翅。子英怖。拜謝之。魚言我來迎汝。上我背。與汝俱昇天。歲來歸見其妻子。魚復迎之。故吳中門戶。竝作神魚子英祠。列僊傳。

將仕郎陳敏功妻家居吳門北隣嘗有人夢神人被髮持刃部集數十鬼物每經民居卽呼其人出各分飲一杯令啜之暨至一劉承議家則曰此家不食牛肉已二十年當與免其後吳門大疫鄰巷病亡者比戶不遺獨劉氏舉家無恙談選

姑蘇四瑞謂白龜甘露合歡芍藥雙竹也吏部員外郎陳省華守郡四瑞竝出省華之子堯咨與張君房各賦詩推官崔端爲詩序今見於下觀察推官承奉郎試大理評事崔端撰蘇州四瑞聯句詩序云休祥之出必俟臺四瑞其殆庶乎而況分連牛斗地控江湖壤賦繁劇里門雄盛郡守之選古難其人昔太宗有命俾我良牧吏部員外郎陳公鎮撫之公自下車決政之壅伸民之無告挫猾吏之鋒削刑禁之濫靡勞餘刃厥功告成嘉瑞薦臻休祥雜沓花芳連萼竹簞雙莖白龜見乎崑邱甘露零乎佛廟甘露降瑞光院斯乃我后重離繼照有開必先之靈感也歷觀藩邸未有若斯之昭報焉以進士陳公名堯咨與南陽茂才張公名君房字尹方詩敵者也丁酉孟夏之夕會宿于郡齋酒酣據席言及四瑞且曰非筆墨無以紀郡政而頌聖德錄是贊唱迭詠終宴爲聯句律詩自十二韻止二十韻四章凡五百八十言云

咸平元年夏四月崑山縣有漁婦李氏張罾河上得一白龜如錢大其色玉瑩朱眸電尾宮畫粲然婦愛之因授兒爲戲又恐爲所傷放於河頃之龜復在網如是者三婦雖怪之然復棄去中夜岸有火熒熒往觀之白龜在焉因取以歸近村王道榮留龜置神像前翌日失之道榮私念此或靈物若虔禱當復見則必獻于官府禱之忽自鼠竄出精瑩愈於前乃具狀獻于縣令李維維上之郡時陳省華守蘇州之二歲也異而神之曰麟鳳龜龍王者之嘉瑞今見于是豈天意俾予尸之以告新駿命耶卽具表以聞時張君房客於蘇省華以白龜事訪之君房曰按孫氏瑞應圖云龜千歲巢蓮葉之上是龜之質固可巢於蓮葉而其出也又將以應於千歲之運乎且其色白白西方也豈其應在西戎乎龜者歸也西方其有逆命不

廷之虜。畏威懷德。歸我乎哉。明年朔方叛。帥李繼遷貢馬請命。遂有銀夏綏宥四鎮之拜。君房嘗爲之頌。
省華尋徙漳州。明年秋賦。試進士。崑山進白龜詩。來異記

崇寧間。奉議郎許白。治第於蘇。解木中有天下太平四字。筆勢邁逸。許嘗以其事聞。談遷

吳郡自隋唐設進士科以來。未嘗有魁天下者。比年父老相傳二識。一曰穹窿石移。狀元來歸。一曰潮過夷亭出狀元。淳熙初。穹窿山中一夕聞風雨聲。詰朝視山半有大石自東徙西。屹立如植。所過草猶偃。辛丑科吳縣人黃由子由遂狀元及第。夷亭在崑山縣西三十五里。崑山雖近江海。自古無潮汐。紹興中始有潮至縣郭。至是潮忽大至。遂過夷亭。李彥平侍御親見一道人復誦此識。謂非有邑人應之。乃以告知縣葉自強。作問潮館於水濱。甲辰科崑山人衛涇清叔亦爲狀元。黃衛相繼兩舉。天下傳以爲奇事。

吳郡志卷四十五

異聞

景平中吳郡太守顧琛爲朝請假還東日晚至方山于時商旅數十船悉泊岸側有一人元衣介幘執鞭屏諸船云顧吳郡部伍尋至應泊此岸於是諸船各東西俄有泊向處人云顧吳郡早晚至船人答無顧吳郡又問何船曰顧朝請耳莫不驚怪琛意竊知爲善徵因誓之曰若得郡當於此立廟至是果爲吳郡乃立廟方山號白馬廟云

隋大業十二年五月癸巳大流星隕于吳郡爲石占曰有亡國有死王有大戰破軍殺將其後大軍破劉元進于吳郡斬之又感應錄載劉元進舉兵據吳郡江都郡丞王世充發兵擊之有大流星墜於江都未及地而南磨拂竹木皆有光飛至吳郡而墮地元進惡之令掘地入二丈得一石徑丈餘卽此事歷代紀異感應錄

唐大歷初處士李籙秋夕於震澤捨艫野步望中見煙火意爲漁家漸近卽朱門粉雉嘉木修林畫舟倚白蓮中生異其境徘徊未敢前入俄有青衣出曰君非李處士乎願得少進籙隨步而入瑣牕洞戶中有女郎狹體瓊質衣如雲霓揖生曰延佇嘉德積有年矣今夕何夕邂逅相逢命青衣捧方丈酌酒珊瑚鍾以勸侍兒數輩執樂女郎倚曲歌玉波冷雙蓮之曲曰此傷吳宮二隊長之辭某非人也生於龍宮好楚詞君能受我一篇傳於世人乎乃以水晶簪扣盤而誦芷秀葍華之詞俄聞鍾聲隔水女郎曰此非清虛

之士不得游。持素綃送生出門。閉扉悄然。生徐步清潯。朝日已上。廣陵胡人識其綃。曰。龍領小髻所緝也。
樹萱錄

大歷中。洛陽劉貫詞。行丐於姑蘇。逢秀才蔡霞者。精彩俊爽。便以兄呼貫詞。又攜羊酒來宴。曰。兄浮游江湖間。行丐獲幾何而止。曰。十萬。霞曰。霞居洛中。以他故避地。音問久絕。意有所託。祈兄爲達。於是遺錢十萬。授書一緘。且曰。霞家渭橋下。瞑目叩橋柱。當有應者。當與家母相見。書中亦令小妹出拜。使助贈百緡。貫詞遂還。至渭橋叩之。忽有一人應視之。惟見朱門甲第。貫詞稱來自吳郡。郎君有書。有頃引入廳中。見太夫人。謝曰。兒子失意遠遊。久絕音耗。勞君數千里。達書。俄有青衣曰。小娘子來。年可十五六。坐母下。具饌甚精。方對食。母忽眼赤。直視貫詞。口角涎下。女急掩母口曰。兄憑來。宜且禮待。因曰。兄書中處分。合與百緡與貫詞。因命取鎮國椀授貫詞。女曰。此罽賓國椀。其國以鎮災癘。唐人得之。固無所用。得錢十萬。卽貨之。與母再拜而入。貫詞持椀行出。迴顧碧潭危橋。手中器乃一黃銅椀。價直三百耳。西市店忽有胡客。視之大喜。以百緡易之。曰。此罽賓國鎮國椀也。在其國大穰。旣失此椀。國大荒。兵戈大起。吾聞爲龍子所竊。幾四年。其君方以國中半年之賦召贖。罽賓守龍上訐。此霞所以避地。陰冥吏嚴。不得陳首。藉君爲郵送之耳。殷勤見妹者。非固親也。慮其母老嚙。或相啗。以其妹衛君耳。
續元怪錄

大歷十三年。虎邱寺有鬼題詩。隱于石壁之上。云。青松多悲風。蕭蕭聲且哀。南山接北山。幽壠空崔嵬。白日空昭昭。不照長夜臺。雖知生者樂。魂魄安能回。況復念所親。痛哭心肝摧。慟哭復何言。哀哉復哀哉。又

曰神僊不可學。形化空遊魂。白日非我朝。青松爲我門。雖復隔幽壙。猶知念子孫。何以遣悲怨。萬物歸其根。寄言世上人。莫厭臨芳罇。莊生問枯骨。王樂復虛言。蘇州觀察使李道昌。異其事。遂具奏聞。敕令致祭。道昌祭文曰。嗚呼萬古邱陵。化無再出。君是何人。能閑詩筆。何代而亡。誰人子姪。曾作何官。是誰僊室。寂寞夜臺。悲呼白日。不向紙上。石中隱出。桃源三月。綠草垂楊。黃鶯百轉。猿聲斷腸。不題姓字。寧辨賢良。嗚呼痛哉。歎惜先賢。空傳經史。終無再還。青松嶺上。嵯峨碧山。大唐政集。已記詩言。痛復痛兮。何處賓。悲復悲兮。萬古墳。能作詩兮。動天地。聲哀怨兮。淚沾巾。感我皇兮。列清酌。願當生兮。事明君。祭後數日。石上復隱出詩一絕云。幽冥雖異路。平昔忝攻文。欲知潛寐處。山北兩孤墳。寺山之北有二墳。甚高大。荆榛叢蔚。詢諸耆艾。莫知何人所葬。至今猶存。郡閣雅談。及山中碑刻。楊備幽獨君詩。金見書殘石壁雲。一名幽獨。彼何人。春深草沒松門路。泉下詩猶感鬼神。

正元中。太湖松江之口。有漁人爲小網數船。與其徒十餘人。下網取魚。無所獲。惟得一鏡。纔七八寸。漁者悲不得魚。棄鏡於水。移船下網。又得此鏡。漁者異之。取鏡自照。見其筋骨臟腑。歷歷可怖。其人悶絕而仆。衆大驚。共取鏡鑒形。照者卽仆。皆嘔吐狼籍。最後一人不敢照。直取投之水中。良久扶持仆者始醒。明日復往下網。所得魚多於常時數倍。其人先有疾者。自是皆愈。詢故老云。此鏡在江海數百年。一出。人亦常見。原化記。

元和九年。有李公佐者。訪古東吳。從太守元公錫於洞庭。登包山。宿道者周焦君廬。入靈洞探僊書。石穴間得古岳瀆經第八卷。文字奇古。編次蠹蝕。公佐與焦君共詳讀之。云禹理水。三至桐柏山。驚風迅雷。石

號木鳴。五伯擁川。天老肅兵不能興。禹怒。召集百靈。搜命夔龍。桐柏千君長。稽首請命。禹囚鴻蒙氏。章商氏。兜。盧氏。犂婁氏。乃獲淮渦水神。名無支祈。善應對言語。辨江淮淺深。源流遠近。形若猿猴。縮鼻高額。青軀白首。金目雪牙。頸伸百尺。力踰九象。搏擊騰蹕。躡疾輕利。禹授之童律。不能制。授之烏木田。不能制。授之庚辰能制之。木魅水靈。山妖石怪。奔號叢遠。以千數。頸鑊大索。鼻穿金鈴。徒淮陰之白龜山之足。俾淮水安流注海。庚辰之後。圖此形者。免淮濤風水之難。先是永泰中。李湯爲楚州刺史。有漁人夜釣龜山下。其釣爲物所掣。不復出。漁人疾沉可五十丈。見大鐵鎖盤繞山足。以告于郡。湯命善游者數十人取鑊。力不勝。加以五十牛。鑊乃振動。稍稍就岸。濤驚浪飈。觀者大駭。鑊窮見一獸如青猿。白首長鬣。雪牙金爪。闐然上岸。高五丈許。蹲踞若獼猴。但兩目不能開。兀若昏醉。目鼻水流如泉。涎沫腥穢不可近。久乃引頸伸頭。忽開目。光彩若電。視人欲發狂怒。衆奔走。獸徐徐引鑊并牛入水。時楚多知名士。皆相傳驚愕。莫知其何物。今攷李公佐得岳瀆經於洞庭。始知李湯所見。與經相符。戎幕閑談

乾符中。震澤之東。稻將熟。羣鼠夜出。齧而僵之。信宿食殆盡。陸龜蒙作記。稻鼠一篇。笠澤叢書

陸龜蒙視穫于甫里。夜有鳧鷖蔽天而下。若風雨。所當之禾。竭穗而去。作禽暴篇。冬十月。予視穫于甫里。憂

傷于懷。夜不能寐。往往覺類暴雨而疾至者。一夕凡數四。明訊其狀。曰。鳧鷖也。其曹蔽天而下。蓋田。所當之禾。必竭穗而後去。曰。得無弋羅者捕而耗之耶。對曰。江之南。不能弋羅。常藥而得之。稗糲（上篋下西）塗枝。叢植于波。一中千萬。膠而不飛。是藥也。出於長沙豫章之涯。行賣貨錯。歲受於射鳥兒。盜興已來。蒙銜塞江。其誰敢商。是藥既絕。羣鳧恣翔。幸不充乎口腹。反侵人之稻糧。予曰。嘻。失取之民化爲盜。關梁急征。商不得行。江湖小禽。亦肆其暴。以害民之物乎。俾生靈死乎盜。死乎飢。吾不知安用馭者爲。

中和中有士人蘇昌。遠居蘇州屬邑。有莊去官道十里。吳中水鄉多荷菱。一日見一女郎。素衣紅臉。若神仙中人。與蘇生相狎。以莊爲幽會之所。生以玉環贈之。結繫慇懃。數檻前白蓮花開。敷殊異。俯而玩之。花房中有物。細視乃所贈玉環也。折之遂絕。出北夢瑣言。

文德中京官張氏子。寓蘇臺。時往來丈人陸評事院。爲一美人所悅。久而心疑之。又病瘡。遇開元觀道士吳守元。云有不祥之氣。授以一符。果一明器婢子。背書紅英二字。在空舍柱穴中。焚之乃絕。出北夢瑣言。

吳郡志卷四十六

異聞

崑山臨江鄉有南翔寺。初掘地得石徑丈餘。常有二鶴飛集其上。僧有齊法師者。卽此地作精舍。聚徒居之。鶴飛來無定方。隨飛來處。其方必有人來施財作供。無一日不驗。久之鶴去不返。僧爲之號泣。石上忽有題一詩云。白鶴南翔去不歸。惟留空跡在名基。可憐後代空王子。不絕薰修享二時。因名寺曰南翔寺。之西有村曰白鶴。

申徒有涯。方外之士。嘗攜一白甕瓶。自陽羨遊吳中。大風雪中。脫衣賃舟。沽酒斗餘。飲畢大吐。同載者惡之。榜舟者逐之。有涯挈壺登岸。倚樹高吟曰。仲尼非不賢。爲世所不容。嗤嗤同舟子。不識人中龍。溪雪戴落梅。寒聲激長松。狂來但清嘯。一壺隱塵蹤。吟訖跳身入瓶。悄然無跡。榜舟者大駭。舉瓶碎之。無見也。它日同濟者見有涯攜杖於虎邱劍池側。箕踞而坐。知其異人。不敢逼問。樹堂錄

慶歷中。李元者。管城人。泛舟過吳江岸。傍見小朱虵。長尺餘。爲牧童所困。元以百錢售得。洗去傷血。放茂草中。明年復經吳江。縱步長橋。有展刺來謁者。稱進士朱浚。少年風骨清筍。趨進可觀。曰。大人願見君子。年老久不出。敢爾坐邀。所居去橋數百步耳。元拒不獲已。乃相從過橋。已有彩舫艤岸。浚拉元登舟。去如飛。俄至一山。數十吏立竢水濱。乘元以肩輿。欵至其處。朱扉侍衛甚嚴。殿閣凌空。王侯之居莫及也。一人

高冠道服立殿上。侍立皆美人。吏曰：「此吾王也。」浚引元升殿再拜。王答拜曰：「小子閒遊江岸，不幸爲頑童所辱，幾死其手。賴君子以仁存心，救此微命，不然化爲江濱土矣。」元方記載此事。王顧浚令百拜，且持元坐受其禮。曰：「此不足報厚德。」乃置酒高會。元從容謂王曰：「願聞王所以居此。」王曰：「吾南海鱗長，有薄功于世。上帝命爲安流王，且使居此江湖清深，易作膏澤。水甘泉潔，足以養老。」又曰：「吾欲少報君，有女童年未笄，君若納之，當得其助。」又以白金百斤遺元。曰：「珠璣之類，非敢吝。」白金易售也。乃別去。與女升舟，諸吏送之。少選至長橋，別去。女童自言小字雲姐，年十三矣。言笑惠敏，元甚愛之。後二年，科詔下，明日當試。女童曰：「我爲君入禮闈，竊所試題，出門不久復還，探懷出題。」元檢閱宿備，明日入試，果脗合。旣捷，薦名遂登科。調丹徒簿。女童之來，至是六年矣。忽辭去，留之不可，離席苒苒不復見。朱地記

皇祐中，蘇州民家，一夜有人以白堊書其牆壁，悉似在字。一夕之間，數萬家無一遺者。至臥內深隱之處，無不到者，莫知其然，後亦無他。

熙寧六年六月，龍見於郡。東方黑龍二，北方白龍二，雲氣盛作而不雨，獨承天寺前雨二寸。

元豐元年七月四日夜，蘇州大風雨，潮高二丈餘，漂蕩尹山至吳江塘岸，洗滌橋梁，沙土皆盡，惟石僅存。崑山張浦沙保有六百戶，悉漂盡，惟餘五戶空屋，人亦不存。

元豐四年七月，蘇州大水，西風駕湖水，浸沒民居。凡邊湖者皆蕩盡，或舉家不知所在。松江長橋亦推去其半，橋南至平望皆如掃。內外死者萬餘人，翌日水退，村人漸獲流尸。蘇匠爲棺，一日盡售，無以繼之人。

云吳江以北民露地而哭平望以南刈禾而歌

宣和間盛章守郡譙樓火有得一木於煨燼之餘析而爲薪中有大吉字遂獻諸朝時郡學立石一株中夜有光發石上教官作瑞石放光頌亦以上聞又一日雷震大成殿柱火光滿庭東壁楣上遺一四帶青布巾大可貯五斗粟教官命以香案置庭中夜半失之

宣和間楊密字之損爲吳江丞治所枕太湖雲濤汹涌震動窗戶廳西有湖山堂堂設石碁局及石墩二一日薄暮聞下子聲小吏走觀見青巾二人對弈聞人來卽起凌波而去視局上已五十許子密案爲圖以視善弈者歎其妙而莫能殫其意父老相傳以爲奇事圖嘗板行今逸之堂亦更爲廳事矣丞郭某所記慧聚寺大殿二柱有天書如今之大篆非刊刻者一勣溪火三字一蜿蜒蟠結若符篆不可曉在柱裏向人所不見字大小近二尺許好事者或模印之通鑑本末

松陵陳益年少俊邁嘗冠鄉舉嘗夢一人衣道服促左右於巾笥中取綠衣靴笏與益衣之益詢左右則曰楊文公也益穿袍亟覺毛骨寒凜似不能勝道服者乃歎曰惜乎有此才而無此緣卽命褫去益後語其事於人不一年遂卒談選

嘉祐中崑山縣海上有一船桅折風飄泊岸船中三十餘人衣冠如唐人紫紅鞓角帶短皂布衫見人皆慟哭語言不可曉試令書字亦不可讀行則相綴如雁行久之自出一書示人乃唐天祐中告授屯羅島首領陪戎副尉制又有一書乃是上高麗表亦稱屯羅島皆用漢字蓋東夷之臣屬高麗者時贊善大夫

韓正彥爲縣令。召其人。犒以酒食。罷食。以手捧首而驥。意若懽感者。正彥使人爲其治桅。桅舊植船木上。不可動。工人爲之造轉軸。教其起倒之法。其人又喜而驥。船中有諸穀。惟麻子大如蓮的。蘇人種之初歲。亦如蓮的。次年漸小。數年後只如中國麻子。

治平中。錢忠道過吳中。愛其風物。留戀不能去。終日諷詠遊賞。遙見好女子。小舟獨棹煙波間。忠悅之。作詩贈之。有句云。滿目生涯千頃浪。全家衣食一輪竿。女得詩攜歸。呈其父。蓋隱淪客也。嘉忠詩。遂以女妻忠。汎舟同入煙波。不知所往。清隱集